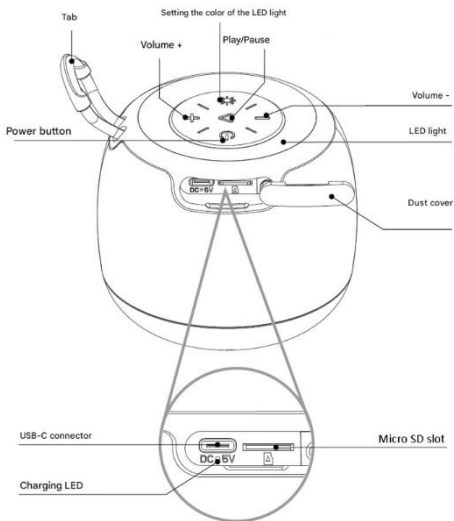




AuraBeats

WINNER GROUP-WG, s.r.o. Žihla 997, 739 91, Jablunkov, CZ
servis@winner-mobile.com; IČO: 26788357



EN – USER MANUAL.....	4
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL.....	5
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	6
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI	8
DE – BENUTZERHANDBUCH	9
FR – MANUEL D'UTILISATION.....	11
IT – MANUALE D'USO.....	12
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	14
ES – MANUAL DE USO.....	15
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	17
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	18
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU	20
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK.....	21
RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU	23
RO – MANUAL DE UTILIZARE	24
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ	26
UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	27
DK – BRUGERMANUAL.....	29
FI – KÄYTTÖOHJE	30
SE – ANVÄNDARMANUAL	32
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ.....	33
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA.....	35
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	36
EE – KASUTAJAKÄSITLUS	38
TR – KULLANIM KILAVUZU	39

EN – USER MANUAL

Specifications

- **Material** ABS + PC + fabric
- **Bluetooth version:** 5.3 $\geq$ 10 m
- **SNR:** $\geq$ 70 db
- **Power/Impedance:** 5 W/4 Ω
- **Battery capacity:** 1200 mAh
- **Input:** 5 V–1 A
- **Charging time:** 150 min
- **Dimensions:** 95 x 82.5 x 82.5 mm
- **Weight:** 331 g
- **Playback time:** 130 min (max volume)

Bluetooth pairing

Press the power button for about 3 seconds. A power-on tone will sound. Turn on Bluetooth on your phone and find "WG-AuraBeats." A tone will sound when connected.

Charging

Use a Type C to C cable to connect the speaker to a network charger. The red LED indicator below the USB port indicates that the speaker is charging. When the speaker is fully charged, the LED indicator turns off.

TWS

If you purchase two AuraBeats speakers, you can connect them using the TWS function. Turn both speakers on. Press the power button twice on one speaker. This will connect the speakers. Then open Bluetooth on your phone and connect to "WG-AuraBeats".

Safety warning:

- Avoid excessive impact and do not expose the product to strong sunlight, moisture, or rain.
- Store between 0 ~ 45 °C. Avoid contact with aggressive substances and fire.
- Fully charge the battery every 3 months to extend its life.
- Do not disassemble the speaker or insert any objects into the ports.

Features	Procedure	Sound notification
Turn on	Long press the power button	Power on
Turn off	Long press the power button	Power off
Connect BT	Turn on BT and connect to "WG-AuraBeats"	Connected
Play/Pause	Press the Play/Pause button briefly	/

Micro SD card	Insert Micro SD card (32GB Max)	TF mode
TWS pairing	Press the power button twice	TWS mode/TWS connected
Switch BT/Micro SD card	Short press the power button	BT mode/TF mode
Disconnect BT	Long press the Play/Pause button	Disconnected
Reject incoming call	Press and hold the Play/Pause button	/
Previous track	Long press the volume button -	/
Next song	Long press the volume button +	/
Volume +	Press once on volume +	/
Volume -	Press once for volume -	/

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Specifikace

- **Materiál:** ABS + PC + látka
- **Bluetooth verze:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Výkon/Impedance:** 5 W/4 Ω
- **Kapacita baterie:** 1200 mAh
- **Input:** 5 V~1 A
- **Doba nabíjení:** 150 min
- **Rozměry:** 95 x 82.5 x 82.5 mm
- **Hmotnost:** 331 g
- **Doba přehrávání:** 130 min (max hlasitost)

Spárování Bluetooth

Stiskněte tlačítko pro zapnutí po dobu asi 3 vteřin. Ozve se zvukový signál zapnutí. Zapněte na svém telefonu bluetooth a najděte "WG-AuraBeats". Po připojení se ozve zvukový signál.

Nabíjení

Pomocí kabelu Type C to C připojte reproduktor do síťové nabíječky. Červená LED kontrolka pod USB portem signalizuje nabíjení. Při úplném nabití reproduktoru LED kontrolka zhasne.

TWS

Pokud si zakoupíte dva reproduktory AuraBeats, můžete je propojit pomocí funkce TWS. Zapněte oba. Na jednom 2x zmáčkněte tlačítko napájení. Tím se propojí. Poté na telefonu otevřete Bluetooth a připojte se k „WG-AuraBeats“.

Bezpečnostní upozornění:

- Vyhněte se nadměrným nárazům a nevystavujte produkt silnému slunečnímu světlu, vlhkosti a dešti.

- Uchovávejte mezi 0 ~ 45 °C. Vyhněte se styku s agresivními látkami a ohněm.
- Každé 3 měsíce proveďte úplné nabití, prodloužíte tím životnost baterie.
- Nerozebírejte reproduktor a nezasouvejte žádné předměty do portů.

Funkce	Postup	Zvukové oznámení
Zapnout	Dlouhým stisknutím tlačítka napájení	Power on
Vypnout	Dlouhým stisknutím tlačítka napájení	Power off
Připojit BT	Zapněte BT připojte se k „WG-AuraBeats“	Connected
Přehrávat/Pozastavit	Krátkým stisknutím tlačítka Přehrát/Pozastavit	/
Micro SD karta	Vložte Micro SD kartu (32GB Max)	TF mode
TWS párování	Dvakrát stiskněte tlačítko napájení	TWS mode/TWS connected
Přepnout BT/Micro SD karta	Krátkým stisknutím tlačítka napájení	BT mode/TF mode
Odpojit BT	Dlouhým stisknutím tlačítka Přehrát/Pozastavit	Disconnected
Odmítnout příchozí hovor	Stisknutím a podržením tlačítka Přehrát/Pozastavit	/
Předchozí skladba	Dlouhým stisknutím tlačítka hlasitosti -	/
Další skladba	Dlouhým stisknutím tlačítka hlasitosti +	/
Hlasitost +	Jedno stisknutí na hlasitost +	/
Hlasitost -	Jedno stisknutí na hlasitost -	/

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Špecifikácie

- **Materiál** ABS + PC + tkanina
- **Verzia Bluetooth:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Výkon/impedancia:** 5 W/4 Ω
- **Kapacita batérie:** 1200 mAh
- **Vstup:** 5 V–1 A
- **Doba nabíjania:** 150 min
- **Rozmery:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Hmotnosť:** 331 g
- **Doba prehrávania:** 130 min (pri maximálnej hlasitosti)

Párovanie Bluetooth

Stlačte tlačidlo napájania na približne 3 sekundy. Ozve sa zvuk zapnutia. Zapnite Bluetooth na telefóne a vyhľadajte „WG-AuraBeats“ Po pripojení zaznie tón.

Nabíjanie

Pomocou kábla typu C na C pripojte reproduktor k sieťovej nabíjačke. Červená LED kontrolka pod USB portom signalizuje, že reproduktor sa nabíja. Keď je reproduktor úplne nabitý, LED indikátor zhasne.

TWS

Ak si zakúpite dva reproduktory AuraBeats, môžete ich pripojiť pomocou funkcie TWS. Zapnite oba reproduktory. Dvakrát stlačte tlačidlo napájania na jednom reproduktore. Tým sa reproduktory pripoja. Potom otvorte Bluetooth na telefóne a pripojte sa k „WG-AuraBeats“.

Bezpečnostné upozornenie:

- Vyhnite sa nadmernému nárazu a nevystavujte produkt silnému slnečnému žiareniu, vlhkosti alebo dažďu.
- Skladujte pri teplote 0 ~ 45 °C. Vyhnite sa kontaktu s agresívnymi látkami a ohňom.
- Batériu úplne nabíjajte každé 3 mesiace, aby sa predĺžila jej životnosť.
- Reproduktor nerozoberajte a do portov nevkladajte žiadne predmety.

Funkcie	Postup	Zvukové upozornenie
Zapnutie	Dlhé stlačenie tlačidla napájania	Zapnutie
Vypnúť	Dlhé stlačenie tlačidla napájania	Vypnúť
Pripojiť BT	Zapnite BT a pripojte sa k „WG-AuraBeats“	Pripojené
Prehrávanie/pozastavenie	Stlačte krátko tlačidlo Prehrávanie/Pozastavenie	/
Mikro SD karta	Vložte kartu Micro SD (max. 32 GB)	Režim TF
Párovanie TWS	Dvakrát stlačte tlačidlo napájania	Režim TWS/TWS pripojené
Prepnite BT/kartu Micro SD	Stlačte krátko tlačidlo napájania	Režim BT/režim TF
Odpojenie BT	Dlhé stlačenie tlačidla Prehrávanie/Pozastavenie	Odpojené
Odmietnutie prichádzajúceho hovoru	Stlačte a podržte tlačidlo Prehrávanie/Pauza	/

Predchádzajúca skladba	Dlhé stlačenie tlačidla hlasitosti -	/
Ďalšia skladba	Dlhé stlačenie tlačidla hlasitosti +	/
Hlasitosť +	Stlačte raz tlačidlo hlasitosti +	/
Hlasitosť -	Stlačte raz pre zníženie hlasitosti -	/

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dane techniczne

- **Materiał** ABS + PC + tkanina
- **Wersja Bluetooth:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Moc/Impedancja:** 5 W/4 Ω
- **Pojemność baterii:** 1200 mAh
- **Wejście:** 5 V–1 A
- **Czas ładowania:** 150 min
- **Wymiary:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Waga:** 331 g
- **Czas odtwarzania:** 130 min (maksymalna głośność)

Parowanie Bluetooth

Naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go przez około 3 sekundy. Usłyszysz sygnał włączenia. Włącz Bluetooth w telefonie i znajdź „WG-AuraBeats” Po nawiązaniu połączenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Ładowanie

Użyj kabla typu C do C, aby podłączyć głośnik do ładowarki sieciowej. Czerwona dioda LED pod portem USB oznacza, że głośnik się ładuje. Gdy głośnik jest w pełni naładowany, dioda LED gaśnie.

TWS

Jeśli kupisz dwa głośniki AuraBeats, możesz połączyć je za pomocą funkcji TWS. Włącz oba głośniki. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania na jednym głośniku. Spowoduje to połączenie głośników. Następnie otwórz Bluetooth w telefonie i połącz się z „WG-AuraBeats”.

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa:

- Unikaj nadmiernych uderzeń i nie wystawiaj produktu na działanie silnego światła słonecznego, wilgoci lub deszczu.
- Przechowuj w temperaturze od 0 do 45°C. Unikaj kontaktu z agresywnymi substancjami i ogniem.
- Aby przedłużyć żywotność baterii, należy ją w pełni ładować co 3 miesiące.
- Nie rozbieraj głośnika ani nie wkładaj żadnych przedmiotów do portów.

Funkcje	Procedura	Powiadomienie dźwiękowe
Włącz	Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania	Włącz

Wyłącz	Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania	Wyłącz
Połącz BT	Włącz BT i połącz się z „WG-AuraBeats”	Połączone
Odtwarzaj/Pauza	Naciśnij krótko przycisk odtwarzania/pauzy	/
Karta micro SD	Włóż kartę Micro SD (maks. 32 GB)	Tryb TF
Parowanie TWS	Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania	Tryb TWS/połączenie TWS
Przełącz BT/kartę Micro SD	Krótko naciśnij przycisk zasilania	Tryb BT/tryb TF
Odłącz BT	Długie naciśnięcie przycisku odtwarzania/pauzy	Rozłączone
Odrzuć połączenie przychodzące	Naciśnij i przytrzymaj przycisk odtwarzania/pauzy	/
Poprzedni utwór	Naciśnij i przytrzymaj przycisk głośności -	/
Następny utwór	Długie naciśnięcie przycisku głośności +	/
Głośność +	Naciśnij raz przycisk głośności +	/
Głośność -	Naciśnij raz, aby zmniejszyć głośność -	/

DE – BENUTZERHANDBUCH

Technische Daten

- **Material** ABS + PC + Stoff
- **Bluetooth-Version:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 dB
- **Leistung/Impedanz:** 5 W/4 Ω
- **Akkukapazität:** 1200 mAh
- **Eingang:** 5 V–1 A
- **Ladezeit:** 150 min
- **Abmessungen:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Gewicht:** 331 g
- **Wiedergabezeit:** 130 min (maximale Lautstärke)

Bluetooth-Kopplung

Drücken Sie den Netzschalter etwa 3 Sekunden lang. Ein Einschaltton ertönt. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone ein und suchen Sie nach „WG-AuraBeats“ Bei erfolgreicher Verbindung ertönt ein Ton.

Aufladen

Verwenden Sie ein Kabel vom Typ C auf C, um den Lautsprecher an ein Netzladegerät anzuschließen. Die rote LED-Anzeige unter dem USB-Anschluss zeigt an, dass der Lautsprecher aufgeladen wird. Wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist, erlischt die LED-Anzeige.

TWS

Wenn Sie zwei AuraBeats-Lautsprecher kaufen, können Sie diese über die TWS-Funktion verbinden. Schalten Sie beide Lautsprecher ein. Drücken Sie zweimal die Ein-/Aus-Taste an einem Lautsprecher. Dadurch werden die Lautsprecher verbunden. Öffnen Sie dann Bluetooth auf Ihrem Smartphone und verbinden Sie sich mit „WG-AuraBeats“.

Sicherheitshinweis:

- Vermeiden Sie übermäßige Stöße und setzen Sie das Produkt keiner starken Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit oder Regen aus.
- Lagern Sie das Produkt bei einer Temperatur zwischen 0 und 45 °C. Vermeiden Sie den Kontakt mit aggressiven Substanzen und Feuer.
- Laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf, um seine Lebensdauer zu verlängern.
- Zerlegen Sie den Lautsprecher nicht und stecken Sie keine Gegenstände in die Anschlüsse.

Funktionen	Vorgehensweise	Tonbenachrichtigung
Einschalten	Drücken Sie lange auf den Netzschalter	Einschalten
Ausschalten	Drücken Sie lange auf den Netzschalter	Ausschalten
BT verbinden	BT einschalten und mit „WG-AuraBeats“ verbinden	Verbunden
Wiedergabe/Pause	Drücken Sie kurz die Wiedergabe-/Pause-Taste	/
Micro-SD-Karte	Micro-SD-Karte einlegen (max. 32 GB)	TF-Modus
TWS-Kopplung	Drücken Sie zweimal die Ein-/Aus-Taste	TWS-Modus/TWS verbunden
BT/Micro-SD-Karte umschalten	Drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste	BT-Modus/TF-Modus
BT trennen	Lange drücken Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste	Verbindung getrennt
Eingehenden Anruf ablehnen	Halten Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste gedrückt	/

Vorheriger Titel	Lange auf die Lautstärketaste drücken -	/
Nächster Titel	Lange auf die Lautstärketaste drücken +	/
Lautstärke +	Einmal auf Lautstärke + drücken	/
Lautstärke -	Einmal drücken für Lautstärke -	/

FR – MANUEL D'UTILISATION

Caractéristiques

- **Matériel** ABS + PC + tissu
- **Version Bluetooth** : 5.3 $\geq$ 10 m
- **SNR** : $\geq$ 70 db
- **Puissance/Impédance** : 5 W/4 Ω
- **Capacité de la batterie** : 1200 mAh
- **Entrée** : 5 V–1 A
- **Temps de charge** : 150 min
- **Dimensions** : 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Poids** : 331 g
- **Durée de lecture** : 130 min (volume maximal)

Appairage Bluetooth

Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant environ 3 secondes. Un signal sonore retentit. Activez le Bluetooth sur votre téléphone et recherchez « WG-AuraBeats ». Un signal sonore retentit lorsque la connexion est établie.

Charge

Utilisez un câble de type C vers C pour connecter l'enceinte à un chargeur réseau. Le voyant LED rouge situé sous le port USB indique que l'enceinte est en cours de chargement. Lorsque l'enceinte est complètement chargée, le voyant LED s'éteint.

TWS

Si vous achetez deux enceintes AuraBeats, vous pouvez les connecter à l'aide de la fonction TWS. Allumez les deux enceintes. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation d'une enceinte. Les enceintes sont alors connectées. Ouvrez ensuite le Bluetooth sur votre téléphone et connectez-vous à « WG-AuraBeats ».

Avertissement de sécurité :

- Évitez les chocs excessifs et n'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil, à l'humidité ou à la pluie.
- Conservez-le entre 0 et 45 °C. Évitez tout contact avec des substances agressives et le feu.
- Rechargez complètement la batterie tous les 3 mois pour prolonger sa durée de vie.
- Ne démontez pas l'enceinte et n'insérez aucun objet dans les ports.

Caractéristiques	Procédure	Notification sonore
Allumer	Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation	Mise sous tension
Désactiver	Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation	Éteindre
Connecter BT	Activer le BT et se connecter à « WG-AuraBeats »	Connecté
Lecture/Pause	Appuyez brièvement sur le bouton Lecture/Pause	/
Carte micro SD	Insérez une carte Micro SD (32 Go max.)	Mode TF
Appairage TWS	Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation	Mode TWS/TWS connecté
Basculer entre BT et carte Micro SD	Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation	Mode BT/mode TF
Déconnecter BT	Appuyez longuement sur le bouton Lecture/Pause	Déconnecté
Rejeter l'appel entrant	Appuyez longuement sur le bouton Lecture/Pause	/
Piste précédente	Appuyez longuement sur le bouton de volume -	/
Chanson suivante	Appuyez longuement sur le bouton de volume +	/
Volume +	Appuyez une fois sur le bouton Volume +	/
Volume -	Appuyez une fois sur le bouton Volume -	/

IT – MANUALE D'USO

Specifiche

- **Materiale** ABS + PC + tessuto
- **Versione Bluetooth:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Potenza/Impedenza:** 5 W/4 Ω
- **Capacità batteria:** 1200 mAh
- **Ingresso:** 5 V–1 A
- **Tempo di ricarica:** 150 min
- **Dimensioni:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Peso:** 331 g
- **Tempo di riproduzione:** 130 min (volume massimo)

Accoppiamento Bluetooth

Premere il pulsante di accensione per circa 3 secondi. Verrà emesso un segnale acustico di accensione. Attiva il Bluetooth sul telefono e cerca "WG-AuraBeats" Quando la connessione è stabilita, viene emesso un segnale acustico.

Ricarica

Utilizza un cavo da tipo C a C per collegare l'altoparlante a un caricatore di rete. Il LED rosso sotto la porta USB indica che l'altoparlante è in carica. Quando l'altoparlante è completamente carico, l'indicatore LED si spegne.

TWS

Se acquisti due altoparlanti AuraBeats, puoi collegarli utilizzando la funzione TWS. Accendi entrambi gli altoparlanti. Premi due volte il pulsante di accensione su uno degli altoparlanti. In questo modo gli altoparlanti saranno collegati. Quindi apri il Bluetooth sul tuo telefono e connettiti a "WG-AuraBeats".

Avvertenza di sicurezza:

- Evitare urti eccessivi e non esporre il prodotto alla luce solare diretta, all'umidità o alla pioggia.
- Conservare a una temperatura compresa tra 0 e 45 °C. Evitare il contatto con sostanze aggressive e il fuoco.
- Caricare completamente la batteria ogni 3 mesi per prolungarne la durata.
- Non smontare l'altoparlante né inserire oggetti nelle porte.

Caratteristiche	Procedura	Notifica sonora
Accensione	Premere a lungo il pulsante di accensione	Accensione
Spegnere	Premere a lungo il pulsante di accensione	Spegnimento
Connetti BT	Attiva BT e connettiti a "WG-AuraBeats"	Connesso
Riproduci/Pausa	Premere brevemente il pulsante Riproduci/Pausa	/
Scheda micro SD	Inserisci scheda Micro SD (max 32 GB)	Modalità TF
Accoppiamento TWS	Premere due volte il pulsante di accensione	Modalità TWS/TWS connesso
Passa da BT a scheda Micro SD	Premere brevemente il pulsante di accensione	Modalità BT/Modalità TF
Disconnetti BT	Premere a lungo il pulsante Play/Pausa	Disconnesso

Rifiuta chiamata in arrivo	Tieni premuto il pulsante Riproduci/Pausa	/
Brano precedente	Premere a lungo il pulsante del volume -	/
Brano successivo	Premi a lungo il pulsante del volume +	/
Volume +	Premi una volta il volume +	/
Volume -	Premere una volta per diminuire il volume -	/

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Specificaties

- **Materiaal** ABS + PC + stof
- **Bluetooth-versie:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Vermogen/impedantie:** 5 W/4 Ω
- **Batterijcapaciteit:** 1200 mAh
- **Ingang:** 5 V–1 A
- **Oplaadtijd:** 150 min
- **Afmetingen:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Gewicht:** 331 g
- **Speelduur:** 130 min (max. volume)

Bluetooth koppelen

Druk ongeveer 3 seconden op de aan/uit-knop. Er klinkt een opstarttoon. Schakel Bluetooth in op uw telefoon en zoek 'WG-AuraBeats'. Er klinkt een geluidssignaal wanneer de verbinding tot stand is gebracht.

Opladen

Gebruik een Type C-naar-C-kabel om de luidspreker aan te sluiten op een netwerkoplader. Het rode LED-lampje onder de USB-poort geeft aan dat de luidspreker wordt opgeladen. Wanneer de luidspreker volledig is opgeladen, gaat het LED-lampje uit.

TWS

Als u twee AuraBeats-luidsprekers koopt, kunt u deze met elkaar verbinden via de TWS-functie. Schakel beide luidsprekers in. Druk tweemaal op de aan/uit-knop op één luidspreker. Hiermee worden de luidsprekers met elkaar verbonden. Open vervolgens Bluetooth op uw telefoon en maak verbinding met "WG-AuraBeats".

Veiligheidswaarschuwing:

- Vermijd overmatige schokken en stel het product niet bloot aan fel zonlicht, vocht of regen.
- Bewaar het product bij een temperatuur tussen 0 en 45 °C. Vermijd contact met agressieve stoffen en vuur.
- Laad de batterij om de 3 maanden volledig op om de levensduur te verlengen.

- Demonteer de luidspreker niet en steek geen voorwerpen in de poorten.

Kenmerken	Procedure	Geluidsmelding
Inschakelen	Druk lang op de aan/uit-knop	Inschakelen
Uitschakelen	Druk lang op de aan/uit-knop	Uitschakelen
BT verbinden	Schakel BT in en maak verbinding met "WG-AuraBeats"	Verbonden
Afspelen/Pauzeren	Druk kort op de afspelen-/pauzeknop	/
Micro SD-kaart	Micro SD-kaart plaatsen (max. 32 GB)	TF-modus
TWS-koppeling	Druk tweemaal op de aan/uit-knop	TWS-modus/TWS verbonden
Schakel tussen BT/micro SD-kaart	Druk kort op de aan/uit-knop	BT-modus/TF-modus
BT-verbinding verbreken	Houd de afspelen-/pauzeknop lang ingedrukt	Verbinding verbroken
Inkomende oproep weigeren	Houd de afspelen-/pauzeknop ingedrukt	/
Vorige nummer	Druk lang op de volumeknop -	/
Volgend nummer	Druk lang op de volumeknop +	/
Volume +	Druk eenmaal op volume +	/
Volume -	Druk eenmaal voor volume -	/

ES – MANUAL DE USO

Especificaciones

- **Material** ABS + PC + tejido
- **Versión Bluetooth:** 5.3 $\geq$ 10 m
- **SNR:** $\geq$ 70 db
- **Potencia/Impedancia:** 5 W/4 Ω
- **Capacidad de la batería:** 1200 mAh
- **Entrada:** 5 V-1 A
- **Tiempo de carga:** 150 min
- **Dimensiones:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Peso:** 331 g
- **Tiempo de reproducción:** 130 min (volumen máximo)

Emparejamiento Bluetooth

Pulse el botón de encendido durante unos 3 segundos. Se oirá un tono de encendido. Active el Bluetooth en su teléfono y busque «WG-AuraBeats» Se oirá un tono cuando se conecte.

Carga

Utilice un cable de tipo C a C para conectar el altavoz a un cargador de red. El indicador LED rojo situado debajo del puerto USB indica que el altavoz se está cargando. Cuando el altavoz esté completamente cargado, el indicador LED se apagará.

TWS

Si compra dos altavoces AuraBeats, puede conectarlos mediante la función TWS. Encienda ambos altavoces. Pulsa dos veces el botón de encendido de uno de los altavoces. Esto conectará los altavoces. A continuación, abra el Bluetooth en tu teléfono y conéctate a «WG-AuraBeats».

Advertencia de seguridad:

- Evite los golpes excesivos y no exponga el producto a la luz solar directa, la humedad o la lluvia.
- Guárdalo entre 0 y 45 °C. Evite el contacto con sustancias agresivas y el fuego.
- Cargue completamente la batería cada 3 meses para prolongar su vida útil.
- No desmonte el altavoz ni introduzca ningún objeto en los puertos.

Características	Procedimiento	Notificación sonora
Encender	Mantenga pulsado el botón de encendido	Encendido
Apagar	Mantenga pulsado el botón de encendido	Apagar
Conectar BT	Activa el BT y conéctate a «WG-AuraBeats»	Conectado
Reproducir/Pausar	Pulsa brevemente el botón Reproducir/Pausa	/
Tarjeta micro SD	Inserte la tarjeta Micro SD (máximo 32 GB)	Modo TF
Emparejamiento TWS	Pulse dos veces el botón de encendido	Modo TWS/TWS conectado
Cambiar entre BT y tarjeta Micro SD	Pulsa brevemente el botón de encendido	Modo BT/modo TF
Desconectar BT	Mantenga pulsado el botón Reproducir/Pausa	Desconectado
Rechazar llamada entrante	Mantén pulsado el botón Reproducir/Pausa	/

Pista anterior	Mantenga pulsado el botón de volumen -	/
Siguiente canción	Mantén pulsado el botón de volumen +	/
Volumen +	Pulsa una vez en volumen +	/
Volumen -	Pulsa una vez para bajar el volumen -	/

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Especificações

- **Material** ABS + PC + tecido
- **Versão Bluetooth:** 5.3 $\geq$ 10 m
- **SNR:** $\geq$ 70 db
- **Potência/Impedância:** 5 W/4 Ω
- **Capacidade da bateria:** 1200 mAh
- **Entrada:** 5 V–1 A
- **Tempo de carregamento:** 150 min
- **Dimensões:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Peso:** 331 g
- **Tempo de reprodução:** 130 min (volume máximo)

Emparelhamento Bluetooth

Pressione o botão liga/desliga por cerca de 3 segundos. Um tom de ligar será emitido. Ative o Bluetooth no seu telemóvel e procure «WG-AuraBeats» Um som será emitido quando estiver conectado.

Carregamento

Use um cabo tipo C para C para conectar o alto-falante a um carregador de rede. O indicador LED vermelho abaixo da porta USB indica que o altifalante está a carregar. Quando o altifalante estiver totalmente carregado, o indicador LED apaga-se.

TWS

Se adquirir duas colunas AuraBeats, pode ligá-las utilizando a função TWS. Ligue ambos os altifalantes. Pressione o botão de alimentação duas vezes num dos altifalantes. Isto irá ligar os altifalantes. Em seguida, abra o Bluetooth no seu telemóvel e ligue-se a «WG-AuraBeats».

Aviso de segurança:

- Evite impactos excessivos e não exponha o produto à luz solar intensa, humidade ou chuva.
- Armazene entre 0 e 45 °C. Evite o contacto com substâncias agressivas e fogo.
- Carregue totalmente a bateria a cada 3 meses para prolongar a sua vida útil.
- Não desmonte o altifalante nem insira quaisquer objetos nas portas.

Características	Procedimento	Notificação sonora
-----------------	--------------	--------------------

Ligar	Pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga	Ligar
Desligar	Pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga	Desligar
Ligar BT	Ligar o BT e conectar ao "WG-AuraBeats"	Ligado
Reproduzir/Pausar	Pressione brevemente o botão Reproduzir/Pausar	/
Cartão Micro SD	Insira o cartão Micro SD (máximo 32 GB)	Modo TF
Emparelhamento TWS	Pressione o botão liga/desliga duas vezes	Modo TWS/TWS conectado
Alterne entre BT/cartão Micro SD	Pressione rapidamente o botão liga/desliga	Modo BT/modo TF
Desligar BT	Pressione longamente o botão Reproduzir/Pausar	Desconectado
Rejeitar chamada recebida	Mantenha premido o botão Reproduzir/Pausar	/
Faixa anterior	Pressione e mantenha pressionado o botão de volume -	/
Próxima música	Pressione longamente o botão de volume +	/
Volume +	Pressione uma vez no volume +	/
Volume -	Pressione uma vez para diminuir o volume -	/

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Műszaki adatok

- **Anyag** ABS + PC + szövet
- **Bluetooth verzió:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Teljesítmény/impedancia:** 5 W/4 Ω
- **Akkumulátor kapacitás:** 1200 mAh
- **Bemenet:** 5 V–1 A
- **Töltési idő:** 150 perc
- **Méret:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Súly:** 331 g
- **Lejátszási idő:** 130 perc (maximális hangerő)

Bluetooth párosítás

Nyomja meg a bekapcsológombot körülbelül 3 másodpercig. Bekapcsolási hang hallható. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefonján, és keresse meg a „WG-AuraBeats” elemet. A csatlakozáskor hangjelzés hallható.

Töltés

C-C típusú kábellel csatlakoztassa a hangszórót egy hálózati töltőhöz. A USB-port alatt található piros LED-jelzőfény jelzi, hogy a hangszóró töltődik. Amikor a hangszóró teljesen feltöltődött, a LED-jelzőfény kialszik.

TWS

Ha két AuraBeats hangszórót vásárol, a TWS funkcióval összekapcsolhatja őket. Kapcsolja be mindkét hangszórót. Nyomja meg kétszer az egyik hangszóró bekapcsológombját. Ezzel a hangszórók összekapcsolódnak. Ezután nyissa meg a Bluetooth funkciót a telefonján, és csatlakozzon a „WG-AuraBeats” eszközhez.

Biztonsági figyelmeztetés:

- Kerülje a túlzott ütések, és ne tegye ki a terméket erős napfénynek, nedvességnek vagy esőnek.
- Tárolja 0 ~ 45 °C között. Kerülje az agresszív anyagokkal való érintkezést és a tüzet.
- Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében 3 havonta teljesen töltsse fel.
- Ne szerelje szét a hangszórót, és ne helyezzen semmilyen tárgyat a csatlakozókba.

Szolgáltatás	Eljárás	Hangjelzés
Bekapcsolás	Hosszan nyomja meg a bekapcsológombot	Bekapcsolás
Kikapcsolás	Hosszan nyomja meg a bekapcsológombot	Kikapcsolás
BT csatlakoztatása	Kapcsolja be a BT-t, és csatlakozzon a „WG-AuraBeats” eszközhez	Csatlakoztatva
Lejátszás/Szünet	Nyomja meg röviden a Lejátszás/Szünet gombot	/
Micro SD kártya	Helyezze be a Micro SD kártyát (max. 32 GB)	TF mód
TWS párosítás	Nyomja meg kétszer a bekapcsológombot	TWS mód/TWS csatlakoztatva
BT/Micro SD-kártya váltás	Nyomja meg röviden a bekapcsológombot	BT mód/TF mód

BT leválasztása	Hosszan nyomja meg a Lejátszás/Szünet gombot	Kapcsolat megszakítva
Bejövő hívás elutasítása	Hosszan nyomja meg a Lejátszás/Szünet gombot	/
Előző szám	Hosszan nyomja meg a hangerő gombot -	/
Következő dal	Hosszan nyomja meg a hangerő gombot +	/
Hangerő +	Nyomja meg egyszer a hangerő + gombot	/
Hangerő -	Egyszer nyomja meg a hangerő - gombot -	/

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

Tehnički podaci

- **Materijal** ABS + PC + tkanina
- **Verzija Bluetootha:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 dB
- **Snaga/Impedancija:** 5 W/4 Ω
- **Kapacitet baterije:** 1200 mAh
- **Ulazni:** 5 V–1 A
- **Vrijeme punjenja:** 150 minuta
- **Dimenzije:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Težina:** 331 g
- **Vrijeme reprodukcije:** 130 min (maksimalna glasnoća)

Uparivanje putem Bluetootha

Pritisnite gumb za napajanje oko 3 sekunde. Oglasit će se zvuk uključivanja. Uključite Bluetooth na telefonu i pronađite "WG-AuraBeats". Kada se uspostavi veza, oglasit će se zvučni signal.

Punjenje

Za spajanje zvučnika na mrežni punjač koristite kabel tipa C na C. Crveni LED indikator ispod USB priključka označava da se zvučnik puni. Kada je zvučnik potpuno napunjen, LED indikator se gasi.

TWS

Ako kupite dva AuraBeats zvučnika, možete ih spojiti pomoću TWS funkcije. Uključite oba zvučnika. Dvaput pritisnite gumb za napajanje na jednom zvučniku. Ovo će spojiti zvučnike. Zatim otvorite Bluetooth na telefonu i povežite se s "WG-AuraBeats".

Sigurnosno upozorenje:

- Izbjegavajte pretjerane udarce i ne izlažite proizvod jakoj sunčevoj svjetlosti, vlazi ili kiši.
- Čuvati na temperaturi između 0 i 45 °C. Izbjegavajte kontakt s agresivnim tvarima i vatom.
- Potpuno napunite bateriju svaka 3 mjeseca kako biste produžili njezin vijek trajanja.

- Ne rastavljajte zvučnik niti ubacujte bilo kakve predmete u priključke.

Značajke	Postupak	Zvučna obavijest
Uključi	Dugo pritisnite gumb za napajanje	Uključivanje
Isključiti	Dugo pritisnite gumb za napajanje	Isključivanje napajanja
Poveži BT	Uključite BT i spojite se na "WG-AuraBeats"	Povezano
Reproduciraj/Pauziraj	Kratko pritisnite tipku Reproduciraj/Pauziraj	/
Mikro SD kartica	Umetnite Micro SD karticu (maksimalno 32 GB)	TF način rada
Uparivanje TWS-a	Dvaput pritisnite gumb za napajanje	TWS način rada/TWS povezan
Prebacivanje BT/Micro SD kartice	Kratko pritisnite gumb za napajanje	BT način rada/TF način rada
Isključi BT	Dugo pritisnite tipku Reproduciraj/Pauziraj	Isključeno
Odbij dolazni poziv	Pritisnite i držite gumb Reproduciraj/Pauziraj	/
Prethodna pjesma	Dugo pritisnite tipku za glasnoću -	/
Sljedeća pjesma	Dugo pritisnite tipku za glasnoću +	/
Glasnoća +	Pritisnite jednom tipku za glasnoću +	/
Volumen -	Pritisnite jednom za glasnoću -	/

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Tehnične

- **Material** ABS + PC + tkanina
- **Bluetooth različica:** 5.3 $\geq$ 10 m
- **SNR:** $\geq$ 70 db
- **Moć/impedanca:** 5 W/4 Ω
- **Zmogljivost baterije:** 1200 mAh
- **Vhod:** 5 V–1 A
- **Čas polnjenja:** 150 min
- **Dimenzije:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Teža:** 331 g
- **Čas predvajanja:** 130 min (najveća glasnost)

Povezovanje Bluetooth

Pritisnite gumb za vklop za približno 3 sekunde. Zazvonil bo zvočni signal za vklop. Vključite Bluetooth na telefonu in poiščite »WG-AuraBeats«. Ko bo povezava vzpostavljena, se bo oglasil ton.

Polnjenje

Zvočnik priključite na omrežni polnilnik s kablom tipa C na C. Rdeča LED-lučka pod USB-priključkom pomeni, da se zvočnik polni. Ko je zvočnik popolnoma napolnjen, LED indikator ugasne.

TWS

Če kupite dva zvočnika AuraBeats, ju lahko povežete s funkcijo TWS. Vključite oba zvočnika. Na enem zvočniku dvakrat pritisnite gumb za vklop. S tem se zvočnika povežeta. Nato odprite Bluetooth na telefonu in se povežite z »WG-AuraBeats«.

Varnostno opozorilo:

- Izogibajte se prekomernim udarcem in izdelka ne izpostavljajte močnemu soncu, vlagi ali dežju.
- Shranjujte pri temperaturi med 0 in 45 °C. Izogibajte se stiku z agresivnimi snovmi in ognjem.
- Za podaljšanje življenjske dobe baterije jo vsake 3 mesece popolnoma napolnite.
- Zvočnika ne razstavljajte in v vrata ne vstavljajte nobenih predmetov.

Značilnosti	Postopek	Zvočno obvestilo
Vklop	Dolgo pritisnite gumb za vklop	Vklop
Izklop	Dolgo pritisnite gumb za vklop	Izklop
Poveži BT	Vključite BT in se povežite z »WG-AuraBeats«	Povezano
Predvajaj/Pavza	Kratko pritisnite gumb Predvajaj/Pavza	/
Mikro SD kartica	Vstavite kartico Micro SD (največ 32 GB)	Način TF
Povezovanje TWS	Dvakrat pritisnite gumb za vklop	Način TWS/TWS povezan
Preklopite med kartico BT/Micro SD	Kratko pritisnite gumb za vklop	Način BT/način TF
Odklopite BT	Dolgi pritisk na gumb za predvajanje/premor	Odklopljen

Zavrните dohodni klic	Pritisnite in pridržite gumb Predvajaj/Pavza	/
Prejšnja skladba	Dolgi pritisk na gumb za glasnost -	/
Naslednja pesem	Dolgi pritisk na gumb za glasnost +	/
Glasnost +	Enkrat pritisnite na glasnost +	/
Glasnost -	Enkrat pritisnite za zmanjšanje glasnosti -	/

RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Specifikacije

- **Materijal** ABS + PC + tkanina
- **Bluetooth verzija:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Snaga/Impedansa:** 5 W/4 Ω
- **Kapacitet baterije:** 1200 mAh
- **Ulaz:** 5 V-1 A
- **Vreme punjenja:** 150 min
- **Dimenzije:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Težina:** 331 g
- **Vreme reprodukcije:** 130 min (maksimalna jačina)

Bluetooth uparivanje

Pritisnite dugme za uključivanje oko 3 sekunde. Čuće se ton za uključivanje. Uključite Bluetooth na svom telefonu i pronađite "WG-AuraBeats." Kada se poveže, čuće se ton.

Punjenje

Koristite Type C to C kabl da povežete zvučnik sa mrežnim punjačem. Crveni LED indikator ispod USB porta pokazuje da se zvučnik puni. Kada je zvučnik potpuno napunjen, LED indikator se gasi.

TWS

Ako kupite dva AuraBeats zvučnika, možete ih povezati pomoću TWS funkcije. Uključite oba zvučnika. Pritisnite dugme za uključivanje dva puta na jednom zvučniku. Ovim ćete povezati zvučnike. Zatim otvorite Bluetooth na svom telefonu i povežite se sa "WG-AuraBeats".

Bezbednosno upozorenje:

- Izbegavajte prekomerne udarce i ne izlažite proizvod jakom suncu, vlazi ili kiši.
- Čuvajte na temperaturi između 0 ~ 45 °C. Izbegavajte kontakt sa agresivnim supstancama i vatrom.
- Potpuno napunite bateriju svakih 3 meseca kako biste produžili njen vek trajanja.
- Ne rastavljajte zvučnik i ne ubacujte predmete u portove.

Karakteristike	Postupak	Zvučno obaveštenje
Uključite	Dugim pritiskom na dugme za uključivanje	Uključi
Isključi	Dugim pritiskom na dugme za uključivanje	Isključi napajanje
Poveži BT	Uključi BT i poveži se na "WG-AuraBeats"	Povezano
Pusti/Pauziraj	Kratko pritisnite dugme za reprodukciju/pauzu	/
Micro SD kartica	Ubacite Micro SD karticu (maksimalno 32GB)	TF režim
TWS uparivanje	Pritisnite dugme za uključivanje dva puta	TWS režim/TWS povezan
Prebacite BT/Micro SD karticu	Kratko pritisnite dugme za uključivanje	BT režim/TF režim
Prekinite BT vezu	Dugim pritiskom na dugme za reprodukciju/pauzu	Veza prekinuta
Odbij dolazni poziv	Pritisnite i držite dugme za reprodukciju/pauzu	/
Prethodna pesma	Dugo pritisni dugme za jačinu -	/
Sledeća pesma	Dugo pritisni dugme za jačinu +	/
Jačina +	Pritisni jednom na jačinu +	/
Jačina -	Pritisni jednom na jačinu -	/

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Specificații

- **Material** ABS + PC + țesătură
- **Versiune Bluetooth:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Putere/Impedanță:** 5 W/4 Ω
- **Capacitate baterie:** 1200 mAh
- **Intrare:** 5 V–1 A
- **Timp de încărcare:** 150 min
- **Dimensiuni:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Greutate:** 331 g
- **Timp de redare:** 130 min (volum maxim)

Asociere Bluetooth

Apăsați butonul de pornire timp de aproximativ 3 secunde. Se va auzi un sunet de pornire. Activați Bluetooth pe telefon și căutați „WG-AuraBeats” Se va auzi un sunet când conexiunea este stabilită.

Încărcare

Utilizați un cablu de tip C la C pentru a conecta difuzorul la un încărcător de rețea. Indicatorul LED roșu de sub portul USB indică faptul că difuzorul se încarcă. Când difuzorul este complet încărcat, indicatorul LED se stinge.

TWS

Dacă achiziționați două difuzoare AuraBeats, le puteți conecta utilizând funcția TWS. Porniți ambele difuzoare. Apăsați de două ori butonul de alimentare de pe una dintre boxe. Astfel, difuzoarele vor fi conectate. Apoi deschideți Bluetooth pe telefon și conectați-vă la „WG-AuraBeats”.

Avertisment de siguranță:

- Evitați impactul excesiv și nu expuneți produsul la lumina solară puternică, umezeală sau ploaie.
- Depozitați la o temperatură între 0 și 45 °C. Evitați contactul cu substanțe agresive și focul.
- Încărcați complet bateria la fiecare 3 luni pentru a-i prelungi durata de viață.
- Nu dezasamblați difuzorul și nu introduceți obiecte în porturi.

Caracteristici	Procedură	Notificare sonoră
Porniți	Apăsați lung butonul de pornire	Pornire
Oprire	Apăsați lung butonul de pornire	Oprire
Conectare BT	Porniți BT și conectați-vă la „WG-AuraBeats”	Conectat
Redare/Pauză	Apăsați scurt butonul Redare/Pauză	/
Card micro SD	Introduceți cardul Micro SD (maxim 32 GB)	Mod TF
Asociere TWS	Apăsați butonul de pornire de două ori	Mod TWS/TWS conectat
Comutați între BT și cardul Micro SD	Apăsați scurt butonul de pornire	Mod BT/mod TF
Deconectați BT	Apăsați lung butonul Redare/Pauză	Deconectat
Respinge apelul primit	Apăsați și mențineți apăsat butonul Redare/Pauză	/

Пiesa anterioră	Apăsați lung butonul de volum -	/
Melodia următoare	Apăsați lung butonul de volum +	/
Volum +	Apăsați o dată pe volum +	/
Volum -	Apăsați o dată pentru volum -	/

BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

Технически

- **Материал** ABS + PC + плат
- **Версия Bluetooth:** 5.3 $\geq$ 10 m
- **SNR:** $\geq$ 70 db
- **Мощност/импеданс:** 5 W/4 Ω
- **Капацитет на батерията:** 1200 mAh
- **Вход:** 5 V–1 A
- **Време за зареждане:** 150
- **Размери:** 95 x 82,5 x 82,5 мм
- **Тегло:** 331
- **Време на възпроизвеждане:** 130 мин (максимална сила на звука)

Свързване чрез Bluetooth

Натиснете бутона за включване за около 3 секунди. Ще се чуе звук за включване. Включете Bluetooth на телефона си и намерете „WG-AuraBeats“ Ще се чуе звуков сигнал, когато се свържете.

Зареждане

Използвайте кабел тип C към C, за да свържете високоговорителя към мрежово зарядно устройство. Червеният светодиоден индикатор под USB порта показва, че високоговорителят се зарежда. Когато високоговорителят е напълно зареден, LED индикаторът изгасва.

TWS

Ако закупите два високоговорителя AuraBeats, можете да ги свържете чрез функцията TWS. Включете и двата високоговорителя. Натиснете два пъти бутона за включване на единия високоговорител. Това ще свърже високоговорителите. След това отворете Bluetooth на телефона си и се свържете с „WG-AuraBeats“.

Предупреждение за безопасност:

- Избягвайте прекомерни удари и не излагайте продукта на силна слънчева светлина, влага или дъжд.
- Съхранявайте при температура между 0 и 45 °C. Избягвайте контакт с агресивни вещества и огън.
- Зареждайте батерията напълно на всеки 3 месеца, за да удължите нейния живот.
- Не разглобявайте високоговорителя и не поставяйте никакви предмети в портовете.

Характери	Процедура	Звуково уведомление
Включване	Натиснете и задръжте бутона за включване	Включване
Изключване	Натиснете и задръжте бутона за включване	Изключване
Свържете BT	Включете BT и се свържете с „WG-AuraBeats“	Свързано
Възпроизвеждане/Пауза	Натиснете кратко бутона „Възпроизвеждане/Пауза“	/
Микро SD карта	Въведете Micro SD карта (максимум 32 GB)	TF режим
Свързване TWS	Натиснете два пъти бутона за включване	Режим TWS/TWS свързан
Превключване между BT и Micro SD карта	Натиснете кратко бутона за включване	BT режим/TF режим
Изключете BT	Дълго натискане на бутона за възпроизвеждане/пауза	Изключено
Отхвърляне на входящо повикване	Натиснете и задръжте бутона за възпроизвеждане/пауза	/
Предишна песен	Натиснете и задръжте бутона за сила на звука -	/
Следваща песен	Дълго натискане на бутона за сила на звука +	/
Сила на звука +	Натиснете веднъж бутона за сила на звука +	/
Сила на звука -	Натиснете веднъж за намаляване на силата на звука -	/

UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Технічні

- **Матеріал** ABS + PC + тканина
- **Версія Bluetooth:** 5.3 ≥ 10 м
- **SNR:** ≥ 70 дБ
- **Потужність/Імпеданс:** 5 Вт/4 Ω
- **Ємність акумулатора:** 1200 мА
- **Вхід:** 5 В–1 А
- **Час заряджання:** 150 хв
- **Розміри:** 95 x 82,5 x 82,5 мм

- **Вага:** 331

- **Час відтворення:** 130 хв
(максимальна гучність)

Синхронізація Bluetooth

Натисніть кнопку живлення і утримуйте її приблизно 3 секунди. Пролунає сигнал увімкнення. Увімкніть Bluetooth на телефоні та знайдіть «WG-AuraBeats» Після підключення пролунає звуковий сигнал.

Заряджання

Використовуйте кабель типу C до C, щоб підключити динамік до мережевого зарядного пристрою. Червоний світлодіодний індикатор під портом USB означає, що динамік заряджається. Коли динамік повністю заряджений, світлодіодний індикатор вимкнеться.

TWS

Якщо ви придбали два динаміки AuraBeats, ви можете підключити їх за допомогою функції TWS. Увімкніть обидва динаміки. Двічі натисніть кнопку живлення на одному динаміку. Це з'єднає колонки. Потім увімкніть Bluetooth на телефоні та під'єднайтеся до «WG-AuraBeats».

Попередження щодо безпеки:

- Уникайте надмірних ударів і не піддавайте виріб дії сильного сонячного світла, вологи або дощу.
- Зберігайте при температурі від 0 до 45 °C. Уникайте контакту з агресивними речовинами та вогнем.
- Щоб продовжити термін служби акумулятора, повністю заряджайте його кожні 3 місяці.
- Не розбирайте динамік і не вставляйте будь-які предмети в порти.

Особливості	Процедура	Звукове сповіщення
Увімкніть	Натисніть і утримуйте кнопку живлення	Увімкнуті
Вимкнути	Натисніть і утримуйте кнопку живлення	Вимкнуті
Підключити BT	Увімкніть BT і підключіться до «WG-AuraBeats»	Підключено
Відтворення/пауза	Коротко натисніть кнопку «Відтворення/Пауза»	/
Карта Micro SD	Вставте картку Micro SD (максимум 32 ГБ)	Режим TF
Синхронізація TWS	Двічі натисніть кнопку живлення	Режим TWS/TWS підключено
Перемикання BT/картка Micro SD	Коротко натисніть кнопку живлення	Режим BT/TF

Відключити BT	Довге натискання кнопки відтворення/паузи	Відключено
Відхилити вхідний дзвінок	Натисніть і утримуйте кнопку відтворення/паузи	/
Попередній трек	Натисніть і утримуйте кнопку гучності -	/
Наступна пісня	Довге натискання кнопки гучності +	/
Гучність +	Натисніть один раз на гучність +	/
Гучність -	Натисніть один раз для зменшення гучності -	/

DK – BRUGERMANUAL

Specifikationer

- **Materiale** ABS + PC + stof
- **Bluetooth-version:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Effekt/impedans:** 5 W/4 Ω
- **Batterikapacitet:** 1200 mAh
- **Indgang:** 5 V–1 A
- **Opladningstid:** 150 min
- **Dimensioner:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Vægt:** 331 g
- **Afspilningstid:** 130 min (maks. lydstyrke)

Bluetooth-parring

Tryk på tænd/sluk-knappen i ca. 3 sekunder. Der lyder en starttone. Tænd Bluetooth på din telefon, og find "WG-AuraBeats" Der lyder en tone, når der er forbindelse.

Oplad

Brug et Type C til C-kabel til at tilslutte højttaleren til en netværksoplader. Den røde LED-indikator under USB-porten viser, at højttaleren oplader. Når højttaleren er fuldt opladet, slukkes LED-indikatoren.

TWS

Hvis du køber to AuraBeats-højttalere, kan du forbinde dem ved hjælp af TWS-funktionen. Tænd begge højttalere. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen på den ene højttaler. Dette vil forbinde højttalerne. Åbn derefter Bluetooth på din telefon og opret forbindelse til "WG-AuraBeats".

Sikkerhedsadvarsel:

- Undgå kraftige stød og udsæt ikke produktet for stærkt sollys, fugt eller regn.
- Opbevares ved 0 ~ 45 °C. Undgå kontakt med aggressive stoffer og ild.
- Oplad batteriet fuldt op hver 3. måned for at forlænge dets levetid.

- Højtaleren må ikke skilles ad, og der må ikke indsættes genstande i portene.

Funktioner	Fremgang	Lydnotifikation
Tænd	Tryk længe på tænd/sluk-knappen	Tænd
Sluk	Tryk længe på tænd/sluk-knappen	Sluk
Tilslut BT	Tænd BT og opret forbindelse til "WG-AuraBeats"	Forbundet
Afspil/Pause	Tryk kort på afspil/pause-knappen	/
Micro SD-kort	Indsæt Micro SD-kort (maks. 32 GB)	TF-tilstand
TWS-parring	Tryk to gange på tænd/sluk-knappen	TWS-tilstand/TWS tilsluttet
Skift mellem BT og Micro SD-kort	Tryk kort på tænd/sluk-knappen	BT-tilstand/TF-tilstand
Afbryd BT	Tryk længe på afspilnings-/pause-knappen	Afbrudt
Afvis indgående opkald	Hold knappen Afspil/Pause nede	/
Forrige spor	Tryk længe på lydstyrkeknappen -	/
Næste sang	Tryk længe på lydstyrkeknappen +	/
Lydstyrke +	Tryk én gang på lydstyrke +	/
Lydstyrke -	Tryk én gang for lydstyrke -	/

FI – KÄYTTÖOHJE

Tekniset

- **Materiaali** ABS + PC + kangas
- **Bluetooth-versio:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Teho/impedanssi:** 5 W/4 Ω
- **Akun kapasiteetti:** 1200 mAh
- **Tulo:** 5 V–1 A
- **Latausaika:** 150 min
- **Mitat:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Paino:** 331
- **Toistoaika:** 130 min (maksimivolyymi)

Bluetooth-pariliitos

Paina virtapainiketta noin 3 sekunnin ajan. Kuulet virran kytkemisen äänimerkin. Käynnistä Bluetooth puhelimessasi ja etsi "WG-AuraBeats" Yhteyden muodostuessa kuuluu ääni.

Lata

Kytke kaiutin verkkolaturiin C-C-kaapelilla. USB-portin alla oleva punainen LED-merkkivalo osoittaa, että kaiutin latautuu. Kun kaiutin on täysin ladattu, LED-merkkivalo sammuu.

TWS

Jos ostat kaksi AuraBeats-kaiutinta, voit liittää ne toisiinsa TWS-toiminnolla. Käynnistä molemmat kaiuttimet. Paina yhden kaiuttimen virtapainiketta kahdesti. Tämä yhdistää kaiuttimet. Avaa sitten puhelimesi Bluetooth-toiminto ja muodosta yhteys laitteeseen "WG-AuraBeats".

Turvallisuusvaroitukset:

- Vältä liiallista iskuja ja älä altista tuotetta voimakkaalle auringonvalolle, kosteudelle tai sateelle.
- Säilytä 0–45 °C:n lämpötilassa. Vältä kosketusta syövyttävien aineiden ja tulen kanssa.
- Lataa akku täyteen 3 kuukauden välein sen käyttöiän pidentämiseksi.
- Älä pura kaiutinta tai työnnä mitään esineitä portteihin.

Ominaisuudet	Toimintatapa	Äänimerkki
Käynnistä	Paina virtapainiketta pitkään	Virta
Sammuta	Paina virtapainiketta pitkään	Sammuta
Yhdistä BT	Käynnistä BT ja yhdistä "WG-AuraBeats"	Yhdistetty
Toisto/Tauko	Paina Toisto/Tauko-painiketta lyhyesti	/
Micro SD-kortti	Aseta Micro SD-kortti (enintään 32 Gt)	TF-tila
TWS-pariliitos	Paina virtapainiketta kahdesti	TWS-tila/TWS-yhteys
Vaihda BT/Micro SD-kortti	Paina virtapainiketta lyhyesti	BT-tila/TF-tila
Katkaise BT-yhteys	Paina pitkään toisto-/taukopainiketta	Yhteys katkaistu
Hylkää saapuva puhelu	Paina ja pidä painettuna Toisto/Tauko-painiketta	/

Edellinen kappale	Paina äänenvoimakkuuspainiketta pitkään -	/
Seuraava kappale	Paina äänenvoimakkuuspainiketta pitkään +	/
Äänenvoimakkuus +	Paina kerran äänenvoimakkuuspainiketta +	/
Äänenvoimakkuus -	Paina kerran äänenvoimakkuuden vähentämiseksi -	/

SE – ANVÄNDARMANUAL

Specifikationer

- **Material** ABS + PC + tyg
- **Bluetooth-version:** 5.3 $\geq$ 10 m
- **SNR:** $\geq$ 70 db
- **Effekt/impedans:** 5 W/4 Ω
- **Batterikapacitet:** 1200 mAh
- **Ingång:** 5 V–1 A
- **Laddningstid:** 150 min
- **Mått:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Vikt:** 331 g
- **Speltid:** 130 min (max volym)

Bluetooth-parkoppling

Tryck på strömbrytaren i cirka 3 sekunder. En startton hörs. Aktivera Bluetooth på din telefon och sök efter "WG-AuraBeats" En ton hörs när anslutningen är klar.

Laddning

Använd en kabel av typ C till C för att ansluta högtalaren till en nätladdare. Den röda LED-indikatorn under USB-porten indikerar att högtalaren laddas. När högtalaren är fulladdad slocknar LED-indikatorn.

TWS

Om du köper två AuraBeats-högtalare kan du ansluta dem med TWS-funktionen. Slå på båda högtalarna. Tryck två gånger på strömbrytaren på en av högtalarna. Då ansluts högtalarna. Öppna sedan Bluetooth på din telefon och anslut till "WG-AuraBeats".

Säkerhetsvarning:

- Undvik kraftiga stötar och utsätt inte produkten för starkt solljus, fukt eller regn.
- Förvara mellan 0 och 45 °C. Undvik kontakt med aggressiva ämnen och eld.
- Ladda batteriet fullt var tredje månad för att förlänga dess livslängd.
- Ta inte isär högtalaren och sätt inte in några föremål i portarna.

Funktion	Procedur	Ljdsignal
----------	----------	-----------

Slå på	Tryck länge på strömbrytaren	Ström
Stäng av	Tryck länge på strömbrytaren	Stäng av
Anslut BT	Slå på BT och anslut till "WG-AuraBeats"	Ansluten
Spela/Paus	Tryck kort på knappen Spela/Paus	/
Micro SD-kort	Sätt i Micro SD-kort (max 32 GB)	TF-läge
TWS-parkoppling	Tryck två gånger på strömbrytaren	TWS-läge/TWS ansluten
Växla mellan BT och Micro SD-kort	Tryck kort på strömbrytaren	BT-läge/TF-läge
Koppla bort BT	Tryck länge på knappen Spela/Paus	Frånkopplad
Avvisa inkommande samtal	Håll ned knappen Spela/Paus	/
Föregående spår	Tryck länge på volymknappen -	/
Nästa låt	Tryck länge på volymknappen +	/
Volym +	Tryck en gång på volym +	/
Volym -	Tryck en gång för volym -	/

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Προδιαγραφές

- Υλικό ABS + PC + ύφασμα
- Έκδοση Bluetooth: 5.3 ≥ 10 m
- SNR: ≥ 70 db
- Ισχύς/Αντίσταση: 5 W/4 Ω
- Χωρητικότητα μπαταρίας: 1200 mAh
- Είσοδος: 5 V-1 A
- Χρόνος φόρτισης: 150 λεπτά
- Διαστάσεις: 95 x 82,5 x 82,5 mm
- Βάρος: 331 g
- Χρόνος αναπαραγωγής: 130 λεπτά (μέγιστη ένταση)

Σύζευξη Bluetooth

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Θα ακουστεί ένας ήχος ενεργοποίησης. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας και βρείτε το "WG-AuraBeats" Θα ακουστεί ένας ήχος όταν συνδεθεί.

Φόρτιση

Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο τύπου C προς C για να συνδέσετε το ηχείο σε έναν φορτιστή δικτύου. Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία LED κάτω από τη θύρα USB υποδεικνύει ότι το ηχείο φορτίζεται. Όταν το ηχείο είναι πλήρως φορτισμένο, η ενδεικτική λυχνία LED σβήνει.

TWS

Εάν αγοράσετε δύο ηχεία AuraBeats, μπορείτε να τα συνδέσετε χρησιμοποιώντας τη λειτουργία TWS. Ενεργοποιήστε και τα δύο ηχεία. Πατήστε δύο φορές το κουμπί λειτουργίας σε ένα ηχείο. Αυτό θα συνδέσει τα ηχεία. Στη συνέχεια, ανοίξτε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας και συνδεθείτε στο "WG-AuraBeats".

Προειδοποίηση ασφαλείας:

- Αποφύγετε την υπερβολική πρόσκρουση και μην εκθέτετε το προϊόν σε έντονο ηλιακό φως, υγρασία ή βροχή.
- Αποθηκεύστε σε θερμοκρασία μεταξύ 0 ~ 45 °C. Αποφύγετε την επαφή με επιθετικές ουσίες και φωτιά.
- Φορτίζετε πλήρως την μπαταρία κάθε 3 μήνες για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της.
- Μην αποσυναρμολογείτε το ηχείο και μην εισάγετε αντικείμενα στις θύρες.

Χαρακτηριστικά	Διαδικασία	Ηχητική ειδοποίηση
Ενεργοποίηση	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας	Ενεργοποίηση
Απενεργοποίηση	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας	Απενεργοποίηση
Σύνδεση BT	Ενεργοποιήστε το BT και συνδεθείτε στο "WG-AuraBeats"	Συνδεδεμένο
Αναπαραγωγή/Παύση	Πατήστε σύντομα το κουμπί Αναπαραγωγή/Παύση	/
Κάρτα Micro SD	Εισαγωγή κάρτας Micro SD (μέγιστη χωρητικότητα 32 GB)	Λειτουργία TF
Σύζευξη TWS	Πατήστε δύο φορές το κουμπί λειτουργίας	Λειτουργία TWS/Σύνδεση TWS
Εναλλαγή BT/κάρτα Micro SD	Πατήστε σύντομα το κουμπί λειτουργίας	Λειτουργία BT/Λειτουργία TF
Αποσύνδεση BT	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης	Αποσυνδεδεμένο

Απόρριψη εισερχόμενης κλήσης	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Αναπαραγωγή/Παύση	/
Προηγούμενο κομμάτι	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί έντασης -	/
Επόμενο τραγούδι	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί έντασης +	/
Ένταση +	Πατήστε μία φορά το κουμπί έντασης +	/
Ένα -	Πατήστε μία φορά για μείωση της έντασης -	/

LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Techniniai

- **Medžiaga** ABS + PC + audinys
- **„Bluetooth“ versija:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** „“ ≥ 70 db
- **Galia/impedansas:** 5 W/4 Ω
- **Baterijos talpa:** 1200 mAh
- **Iėjimas:** 5 V–1 A
- **Įkrovimo laikas:** 150 min
- **Matmenys:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Svoris:** 331
- **Atkūrimo trukmė:** 130 min (maksimalus garsumas)

„Bluetooth“ suporavimas

Paspauskite maitinimo mygtuką ir laikykite jį nuspaustą apie 3 sekundes. Išgirsite įjungimo signalą. Įjunkite „Bluetooth“ savo telefone ir suraskite „WG-AuraBeats“ Prijungus pasigirs signalas.

Įkrovimas

Naudokite C tipo C kabelį, kad prijungtumėte garsiakalbį prie tinklo įkroviklio. Raudonas LED indikatorius po USB prievadu rodo, kad garsiakalbis įkraunamas. Kai garsiakalbis yra visiškai įkrautas, LED indikatorius išsijungs.

TWS

Jei įsigijote du „AuraBeats“ garsiakalbius, galite juos prijungti naudodami TWS funkciją. Įjunkite abu garsiakalbius. Viename garsiakalbyje du kartus paspauskite maitinimo mygtuką. Tai sujungs garsiakalbius. Tada telefone įjunkite „Bluetooth“ ir prisijunkite prie „WG-AuraBeats“.

Saugos įspėjimas:

- Venkite pernelyg stiprių smūgių ir nelaikykite produkto stiprioje saulės šviesoje, drėgnoje vietoje ar lietuje.
- Laikykite 0–45 °C temperatūroje. Venkite sąlyčio su agresyviomis medžiagomis ir ugnimi.
- Kas 3 mėnesius visiškai įkraukite bateriją, kad pratęstumėte jos tarnavimo laiką.

- Negalima išardyti garsiakalbio ir į jo jungtis neįkišti jokių daiktų.

Funkcijos	Procedūra	Garso pranešimas
Ijunk	Ilgai paspauskite maitinimo mygtuką	Ijungti
Išjungti	Ilgai paspauskite maitinimo mygtuką	Išjungti
Prijunkite BT	Ijunkite BT ir prisijunkite prie „WG-AuraBeats“	Prijungta
Paleisti/Pauzė	Trumpai paspauskite grojimo / pauzės mygtuką	/
Mikro SD kortelė	Įdėkite „Micro SD“ kortelę (maks. 32 GB)	TF režimas
TWS poravimas	Du kartus paspauskite maitinimo mygtuką	TWS režimas/TWS prijungtas
Perjunkite BT/mikro SD kortelę	Trumpai paspauskite maitinimo mygtuką	BT režimas/TF režimas
Atsijunkite BT	Ilgai paspauskite grojimo/pauzės mygtuką	Atsijungta
Atsisakyti gaunamo skambučio	Paspauskite ir laikykite nuspaudę grojimo/pauzės mygtuką	/
Ankstesnis kūrinys	Ilgai paspauskite garsumo mygtuką -	/
Kitas kūrinys	Ilgai paspauskite garsumo mygtuką +	/
Garsumas +	Paspauskite vieną kartą garsumo + mygtuką	/
Garsumas -	Paspauskite vieną kartą, kad sumažinti garsumą -	/

LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

Tehniskie

- **Materiāls** ABS + PC + audums
- **Bluetooth versija:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Jauda/impedance:** 5 W/4 Ω
- **Akumulatora jauda:** 1200 mAh
- **Ieeja:** 5 V–1 A
- **Uzlādes laiks:** 150 min
- **Izmēri:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Svars:** 331 g

- **Atskaņošanas laiks:** 130 min
(maksimālais skaļums)

Bluetooth savienošana

Nospiediet ieslēgšanas pogu aptuveni 3 sekundes. Skaņēs ieslēgšanās signāls. Ieslēdziet Bluetooth savā tālrunī un atrodi "WG-AuraBeats". Kad savienojums būs izveidots, atskaņēs signāls.

Uzlādēšana

Izmantojiet C tipa C kabeli, lai savienotu skaļruni ar tīkla lādētāju. Sarkana LED indikatora gaismiņa zem USB porta norāda, ka skaļrunis tiek uzlādēts. Kad skaļrunis ir pilnībā uzlādēts, LED indikators izslēdzas.

TWS

Ja iegādājaties divus AuraBeats skaļrunus, tos var savienot, izmantojot TWS funkciju. Ieslēdziet abus skaļrunus. Vienā skaļrunī divreiz nospiediet ieslēgšanas pogu. Tādējādi skaļruņi tiks savienoti. Tad atveriet Bluetooth savā tālrunī un izveidojiet savienojumu ar "WG-AuraBeats".

Drošības brīdinājums:

- Izvairieties no pārmērīgas trieciena un nepakļaujiet produktu spēcīgai saules gaismai, mitrumam vai lietusam.
- Uzglabājiet temperatūrā no 0 līdz 45 °C. Izvairieties no saskares ar agresīvām vielām un uguni.
- Lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku, ik pēc 3 mēnešiem to pilnībā uzlādējiet.
- Neizjauciet skaļruni un neievietojiet nekādus priekšmetus portos.

Funkcijas	Procedūra	Skaņas paziņojums
Ieslēgšana	Ilgi nospiediet ieslēgšanas pogu	Ieslēgšana
Izslēgt	Ilgi nospiediet ieslēgšanas pogu	Izslēgts
Savienot BT	Ieslēdziet BT un savienojieties ar "WG-AuraBeats"	Savienots
Atskaņot/Pauzēt	Nospiediet atskaņošanas/pauzes pogu īsi	/
Micro SD karte	Ievietojiet Micro SD karti (maksimālais apjoms 32 GB)	TF režīms
TWS savienošana	Nospiediet ieslēgšanas pogu divreiz	TWS režīms/TWS savienots
Pārslēgties starp BT/Micro SD karti	Nospiediet īsi ieslēgšanas pogu	BT režīms/TF režīms
Atvienojiet BT	Ilgi nospiediet atskaņošanas/pauzes pogu	Atvienots

Noraidit ienākošo zvanu	Nospiediet un turiet pogu Atkārtot/Pauzēt	/
Iepriekšējais ieraksts	Ilgi nospiediet skaļuma pogu -	/
Nākamā dziesma	Ilgi nospiediet skaļuma pogu +	/
Skaļums +	Nospiediet vienu reizi skaļuma +	/
Skaļums -	Nospiediet vienu reizi, lai samazinātu skaļumu -	/

EE – KASUTAJAKÄSITLUS

Tehnilised

- **Materjal** ABS + PC + kangas
- **Bluetoothi versioon:** 5.3 $\geq$ 10 m
- **SNR:** $\geq$ 70 db
- **Võimsus/takistus:** 5 W/4 Ω
- **Aku maht:** 1200 mAh
- **Sisend:** 5 V–1 A
- **Laadimisaeg:** 150 min
- **Mõõtmed:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Kaal:** 331
- **Mängimisaeg:** 130 min (maksimaalne helitugevus)

Bluetoothi sidumine

Vajutage toitenuppu umbes 3 sekundit. Kõlab sisselülitamise helisignaal. Lülitage oma telefonis Bluetooth sisse ja otsige „WG-AuraBeats“ Ühenduse loomisest kostab helisignaal.

Laadimine

Ühendage kõlar võrgulaadijaga C-tüüpi C-kaabli abil. USB-porti all olev punane LED-indikaator näitab, et kõlar laeb. Kui kõlar on täielikult laetud, LED-indikaator lülitub välja.

TWS

Kui ostate kaks AuraBeats kõlarit, saate need ühendada TWS-funktsiooni abil. Lülitage mõlemad kõlarid sisse. Vajutage ühe kõlari toitenuppu kaks korda. See ühendab kõlarid. Seejärel avage oma telefonis Bluetooth ja ühendage see „WG-AuraBeats“ga.

Ohutushoiatus:

- Vältige liigset lööki ja ärge jätke toodet tugeva päikesevalguse, niiskuse või vihma kätte.
- Hoida temperatuuril 0–45 °C. Vältige kokkupuudet agressiivsete ainete ja tulega.
- Laadige aku iga 3 kuu järel täielikult, et pikendada selle eluiga.
- Ärge lahti võtke kõlarit ega sisestage ühtegi eset portidesse.

Funktsioonid	Toiming	Heli teade
Sisse	Vajutage pikalt toitenuppu	Sisse
Väljalülitamine	Vajutage pikalt toitenuppu	Väljalülitamine
Ühenda BT	Lülita BT sisse ja ühenda "WG-AuraBeats"	Ühendatud
Esita/Paus	Vajuta lühidalt nuppu Play/Pause	/
Micro SD-kaart	Sisestage Micro SD-kaart (maksimaalselt 32 GB)	TF-režiim
TWS-i sidumine	Vajutage toitenuppu kaks korda	TWS-režiim/TWS ühendatud
Lülita BT/Micro SD-kaart	Vajuta lühidalt toitenuppu	BT-režiim/TF-režiim
BT-ühendus katkestatud	Pikalt vajutage nuppu Play/Pause	Ühendus katkestatud
Sissetuleva kõne tagasilükkamine	Hoidke nuppu Play/Pause all	/
Eelmine lugu	Vajuta pikalt helitugevuse nuppu -	/
Järgmine laul	Heli tugevuse nuppu pikalt vajutades +	/
Helitugevus +	Vajuta üks kord helitugevuse nuppu +	/
Helitugevus -	Vajuta üks kord helitugevuse vähendamiseks -	/

TR – KULLANIM KILAVUZU

Teknik Özellikler

- **Malzeme** ABS + PC + kumaş
- **Bluetooth sürümü:** 5.3 ≥ 10 m
- **SNR:** ≥ 70 db
- **Güç/Empedans:** 5 W/4 Ω
- **Pil kapasitesi:** 1200 mAh
- **Giriş:** 5 V-1 A
- **Şarj süresi:** 150
- **Boyutlar:** 95 x 82,5 x 82,5 mm
- **Ağırlık:** 331 g
- **Çalma süresi:** 130 dakika (maksimum ses seviyesi)

Bluetooth eşleştirme

Güç düğmesine yaklaşık 3 saniye basın. Güç açma sesi duyulacaktır. Telefonunuzda Bluetooth'u açın ve "WG-AuraBeats"i bulun Bağlandığında bir ses duyulur.

Şarj

Hoparlörü bir ağ şarj cihazına bağlamak için C tipi C kablosu kullanın. USB bağlantı noktasının altındaki kırmızı LED göstergesi, hoparlörün şarj olduğunu gösterir. Hoparlör tamamen şarj olduğunda LED göstergesi söner.

TWS

İki AuraBeats hoparlör satın alırsanız, bunları TWS işleviyle birbirine bağlayabilirsiniz. Her iki hoparlörü de açın. Bir hoparlördeki güç düğmesine iki kez basın. Bu, hoparlörleri birbirine bağlar. Ardından telefonunuzda Bluetooth'u açın ve "WG-AuraBeats"e bağlanın.

Güvenlik uyarısı:

- Aşırı darbe almasına dikkat edin ve ürünü güçlü güneş ışığına, neme veya yağmura maruz bırakmayın.
- 0 ~ 45 °C arasında saklayın. Aşındırıcı maddelerle ve ateşle temasından kaçının.
- Pil ömrünü uzatmak için her 3 ayda bir pili tamamen şarj edin.
- Hoparlörü sökmeyin veya bağlantı noktalarına herhangi bir nesne sokmayın.

Özellik	Prosedür	Sesli bildirim
Aç	Güç düğmesine uzun basın	Güç aç
Kapat	Güç düğmesine uzun basın	Gücü kapat
BT'yi bağla	BT'yi açın ve "WG-AuraBeats"e bağlanın	Bağlandı
Çal/Duraklat	Oynat/Duraklat düğmesine kısa süre basın	/
Mikro SD kart	Mikro SD kartı takın (maksimum 32 GB)	TF modu
TWS eşleştirme	Güç düğmesine iki kez basın	TWS modu/TWS bağlı
BT/Mikro SD kart arasında geçiş yapın	Güç düğmesine kısa basın	BT modu/TF modu
BT bağlantısını kesin	Oynat/Duraklat düğmesine uzun basın	Bağlantı kesildi

Gelen aramayı reddet	Oynat/Duraklat düğmesini basılı tutun	/
Önceki parça	Ses düğmesine uzun basın -	/
Sonraki şarkı	Ses düğmesine uzun basın +	/
Ses +	Ses + düğmesine bir kez basın	/
Ses -	Ses - için bir kez basın -	/



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recykpace:** Elektronické a elektrické

produkty nesmějí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK - Recyklácia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhadzované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES**

- **Reciclaže:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrônicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékba dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao elektronički otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinske (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlažite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclar:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoier menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeuri electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst vær om miljøet. **FI - Kierrätys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekajätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Hävittä jätteet tuotteen käyttöiän lopussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä.

SE - Återvinning: Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστατεύστε το περιβάλλον. **LT - Perdirbimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (jaukto) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāutilizē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete (segaolmejäätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com

CZ - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com

SK - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com

PL - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com

DE - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com

FR - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE : www.winner-mobile.com

IT - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com

NL - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com

ES - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com

PT - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com

HU - Ez a termék megfelel az alkalmazandó

EU-irányelvek minden követelményének. EU megfeleléségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivelor UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: [www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **LT** - Šis gaminy s atitinka visus jam taikomas ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\)](http://www.winner-mobile.com)



Email support: servis@winner-mobile.com

EN - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domanda, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés

esetén lépjen kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimizle iletişime geçin.